



# **Kellfri®**

## **34-FHBTN FODERHÆK**



**LÆS BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIGT, INDEN PRODUKTET TAGES I BRUG!**

**BRUGSANVISNING OVERSAT FRA ORIGINALEN**

## INDLEDNING

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Kellfri AB. Overhold de generelle sikkerhedsoplysninger, følg instruktionsbogen, og udvis almindelig sund fornuft for at få glæde af dette produkt i mange år. Kellfris redskaber og produkter henvender sig til den selvstændige landmand med høje krav til funktionalitet.

## PRODUKTOPLYSNINGER

Kellfris galvaniseret foderhæk FHBT til heste, 2 x 2 meter med 12 foderpladser. Bedre foderhygiejne og reduceret foderspild. Udviklet i samarbejde med veterinærer og stutterier med henblik på at opnå den bedste sikkerhed for dine heste. Kirke stolene er dækkede, så hestene ikke kan komme til at stikke benene ind eller på anden måde komme til at sidde fast. Tagets kanter er udstyret med en beskyttelsesbøjle i rør, som forhindrer, at hestene kommer til skade på kanterne. Der er ved konstruktionen af FHBTN-foderhækken taget størst mulige hensyn til sikkerhed og funktion. Alle fire sider kan åbnes, hvilket gør det nemt at lægge hø- eller ensilageboller i foderhækken. Foderet ligger godt beskyttet imod vind og vejr og er på den måde altid friskt og indbydende, når hestene vil æde. Taget kan hæves og sænkes. Foderhækken har tre kraftige fodmeder. Der findes beslag til pallegaffler eller trepunkt, så foderhækken nemt kan flyttes. Ved at anvende en foderhæk får du god foderøkonomi, høj hygiejne og friskere dyr.

TEKNISKE DATA	34-FHBT
Bredde	2.300 mm
Længde	2.000 mm
Højde	2.670 mm
Foderpladser	12 stk.
Beslag	Pallegaffel
Varmgalvaniseret	Ja
Vægt	376 kg

***Kellfri fralægger sig ethvert ansvar for modifikationer, ændringer og ombygninger, der måtte være udført uden vores samtykke.***

***Kellfri AB fralægger sig ethvert ansvar for dyrenes adfærdsmønstre.***



***Bemærk, at eventuelle risici for skader er større ved mindre racer og/eller føl/kalve/ungdyr, da måtten er tilpasset til fuldvoksne dyr!***

## SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Inden ibrugtagning af redskabet eller produktet skal du, af hensyn til din og andres sikkerhed, læse sikkerhedsoplysningerne og instruktionsbogen og forstå disses indhold. Sikkerhedsoplysninger og instruktionsbog skal være lettilgængelige for brugeren af redskabet eller produktet.

Af hensyn til din og andres sikkerhed kan det være fornuftigt at læse alle sikkerhedsoplysningerne fra tid til anden. Hvis sikkerhedsoplysningerne eller instruktionsbogen er blevet ødelagt eller på anden måde bliver ubrugelig, kan en ny bestilles hos:

*Kellfri AB, Munkatorpsgatan 6, 532 37 SKARA, Sverige. Tlf.: 0511-242 50*



**Advarsel!**

Overholdelse af sikkerhedskravene kræver, at produktet kun anvendes på den måde, som foreskrives i denne brugsanvisning. Brugeren har ansvaret for, at brugsanvisningen læses igennem og følges.

Den generelle sikkerhedsinstruktion kan også hentes på Kellfris hjemmeside: [www.kellfri.dk](http://www.kellfri.dk)



**Advarsel!**

Brug aldrig et redskab eller produkt med defekte sikkerhedskomponenter.

## PRODUKTSIKKERHEDSOPLYSNINGER

- Kontrollér altid den kombination af dyr og foderhæk, der skal anvendes, så det sikres, at sikkerhed og funktion er i orden.
- Overhold altid alle regler i dyreværnslovgivningen.
- Der opstår ofte et hårdt tryk ved fodring omkring foderhækken, og kombinationer af voksne dyr / kalve medfører altid en øget risiko for kalven.
- Kontrollér, at foderhækken er intakt, inden den tages i brug.
- **VIGTIGT!** Der skal foretages eftersyn mindst én gang om dagen under anvendelsen.
- Undgå at benytte for få foderhække til antallet af dyr.
- Risikoområde 5 meter. Ingen andre end operatøren må befinde sig inden for risikoområdet under flytning af foderhækken.
- Overhold altid færdselsreglerne ved transport.
- Operatøren må under ingen omstændigheder opholde sig under foderhækken. Når foderhækken skal fjernes fra transportkøretøjet, skal den anbringes på jorden.
- Foderhækken skal stå på et plant underlag og ikke nedsænket i jorden eller foder eller sne. Der skal af hensyn til dyrenes sikkerhed og foderhækkens holdbarhed forefindes et rent areal omkring foderhækken. Sørg for, at dyrene altid har adgang til foder.



*Forskellige dyr/individer har forskellige forudsætninger, adfærd og temperament. Hvis der er mistanke om, at individer kan komme til skade, skal der inden brugen træffes forholdsregler for at minimere skadesrisikoen ved anvendelsen af kombinationen af dyr/foderhæk.*

## FODRING AF HESTE I INDHEGNING

- Hvis du har mere end én hest i indhegningen, som fodres ude med grovfoder, er det vigtigt med stor afstand mellem foderbunkerne / foderhækkene. Læg/stil gerne flere bunker / foderhække ud, end der går heste i indhegningen. Det er det sikreste. Fodringspladsen skal altid være ren og tør. **Undgå at benytte for få foderhække til antallet af dyr.**
- Foderhækken må ikke henstå i tom tilstand! Kellfris foderhække er beregnet til at indeholde foder og intet andet.
- Når foderhækken ikke anvendes, må den ikke stå i indhegningen.
- Tænk på, at du har ansvaret for dine dyr! Sørg for, at de dyr, der skal anvende foderhækken, ikke kommer til skade. Hvis du har mistanke om, at dyrene kan komme til skade, må foderhækken ikke anvendes. **Kellfri AB fralægger sig ethvert ansvar for dyrenes adfærdsmønster. Med tanke på hestes adfærd kan det være, at de vil "lege" med en tom foderhæk, hvilket den ikke er beregnet til. Risiko for skader!**
- Der opstår ofte et hårdt tryk ved fodring omkring foderhækken, og kombinationer af voksne dyr / ungdyr medfører altid en øget risiko for unge dyr.
- Kontrollér altid, at foderhækken er intakt, inden den tages i brug.
- **VIGTIGT!** Der skal foretages eftersyn mindst én gang om dagen under anvendelsen. Der kan være en risiko for, at dyrene sidder fast i foderhækken.
- Foderhækken skal stå på et plant underlag og ikke nedsænket i jorden eller foder eller sne. Der skal af hensyn til dyrenes sikkerhed og foderhækkens holdbarhed forefindes et rent areal omkring foderhækken.
- **Sørg altid for, at foderhækken ikke henstår i tom tilstand. Når foderhækken anvendes til heste, skal dyrene have fri adgang til grovfoder.**



### Advarsel!

Redskabets oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden tilladelse fra producenten. Uautoriserede ændringer og/eller tilbehør kan medføre livsfarlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

## RING 112, HVIS DER OPSTÅR EN NØDSITUATION

Hav altid mobiltelefon eller nødtelefon tilgængelig, når du arbejder alene. Førstehjælpskasse og brandslukker skal opbevares lettilgængeligt ved alt arbejde, vedligeholdelse og service.

## PERSONLIGT BESKYTTELSESUDSTYR

Anvend altid hensigtsmæssigt tøj og egnet fodtøj. Anvend ikke løstsiddende tøj eller smykker under arbejde med redskabet. Anvend beskyttelseshandsker ved montage og vedligeholdelse.

## MONTAGE

- Kontrollér, at foderhækken er intakt, inden den monteres.
- Sæt komponenterne sammen iht. monteringsanvisningen

## Godt at vide: Når temperaturen falder

Jern og stål påvirkes af lave temperaturer på den måde, at materialet bliver mere sprødt. Ved temperaturfald mindskes slagsejheden kraftigt i et bestemt temperaturområde, den såkaldte overgangszone. Ved temperaturer under denne zone øges risikoen for sprødbud i materialet.

**VIGTIGT!** Når temperaturen falder til under minus 25 grader, er det vigtigt at huske på, at stålets holdbarhed reduceres. Da er det ekstra vigtigt at kontrollere, at foderhækken ikke har fået revner eller brud.

## FORHOLDSREGLER FOR ANVENDELSE

Læs sikkerhedsoplysningerne og brugsanvisningen omhyggeligt. Vær sikker på, at du forstår sikkerhedsoplysningerne, brugsanvisningen og advarselsmærkaterne. Udvis sund fornuft ved anvendelsen, og brug hensigtsmæssige personlige værnemidler.

- Inspicer redskabet eller produktet inden brug.
- Reparer eller udskift straks beskadigede eller slidte dele for at mindske risikoen for skader. Kontrollér, at alle bolte og møtrikker er tilspændte. Udfør udbedring efter behov.
- Beskadigede eller revnede foderhække må under **INGEN** omstændigheder anvendes! Risiko for alvorlige skader på dyrene.

## TRANSPORT OG OPBEVARING

Kontrollér, at området er frit for personer, børn og objekter inden transport. Vær altid ekstra forsigtig under transport og flytning. Sørg for, at redskabet eller produktet er godt forankret og ikke kan gå løs. Placer altid lasten så lavt som muligt. Respekter også farezonen ved transport og flytning. Ved løft må ingen bevæge sig ind under hængende last. Vogne, der benyttes til transport, skal have fungerende bremses. Opbevar altid redskabet eller produktet et tørt sted, helst under tag, når det ikke er i brug. Sørg for, at redskabet eller produktet står stabilt og ikke risikerer at vælte. Lad aldrig børn lege ved opbevaringsstedet. Husk vælterisikoen!

## TRANSPORT

- Ved flytning skal det kontrolleres, at foderhækken er ubeskadiget, inden den transporteres. Foderhækken flyttes i tom tilstand.
- Kontrollér, at trepunktsophænget er ubeskadiget.
- Kobl foderhækken til traktorens 3-punktsophæng
- Kør forsigtigt, og kontrollér foderhækkens bevægelser.
- Foderhækken skal flyttes med stor forsigtighed! Maks. kørehastighed ved flytning er 5 km/t.
- Foderhækken skal transporteres i en lav højde.



## VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

Sørg for, at redskabet står stabilt og ikke risikerer at vælte ved vedligeholdelse og service. Udskift slidte og beskadigede dele omgående for at mindske risikoen for skader. Udfør vedligeholdelse, service og kontroller i henhold til anbefalingerne. Anvend kun reservedele med samme ydeevne for at mindske risikoen for skader og havari.

- Udfør visuel kontrol/kontrollér regelmæssigt tilstanden på foderhække. Hvis der konstateres revner, vridning, bøjning, slør eller metaltræthed, skal anvendelsen afbrydes, og fejlen udbedres.
- Udtjente dele skal udskiftes. Kontrollér, at alle splitstifter er isat korrekt inden anvendelsen og efter vedligeholdelse og/eller service. Spul om nødvendigt foderhækken ren med vand.

## OPBEVARING

Når foderhækken ikke er i brug, skal den opbevares under tag. Derved forlænges produktets levetid.

## GENVINDING

Ved skrotning skal redskabet afmonteres og transporteres til kommunens anviste genbrugsplads. Kontakt din kommune for at få flere oplysninger.



14 stk. - M10x25



8 stk. - M10x55



8 stk. - M12x50



4 stk. - M12x25



8 stk. - 58 mm  
Stift med kæde

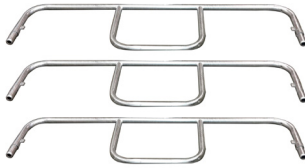


1 stk. - 75 mm  
Stift med kæde



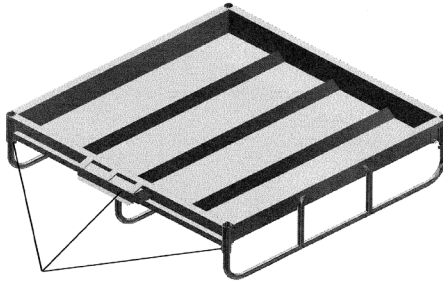
4 stk. - kroge M8 mm

## Monteringsanvisning



### Montering af fodbukke

- 3 stk. fodbukke
- 6 stk. M10x25 bolt
- 6 stk. M10 møtrik



M10X25  
M10



### Montering af stolper

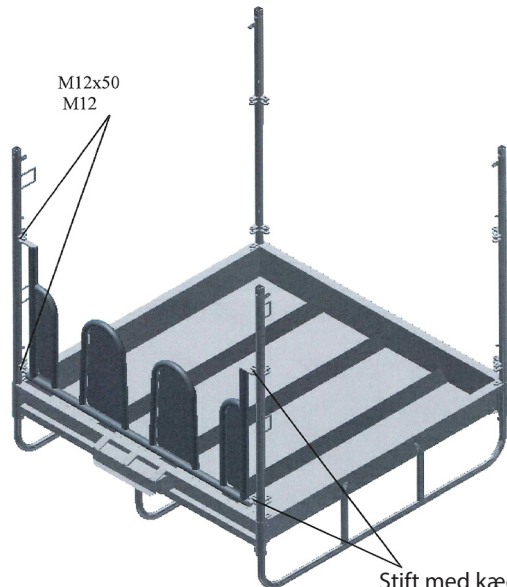
- 4 stk. stolper
- 4 stk. M12x25 bolt
- 4 stk. M12 møtrik

M12X25  
M12



### Montering af frontgitter

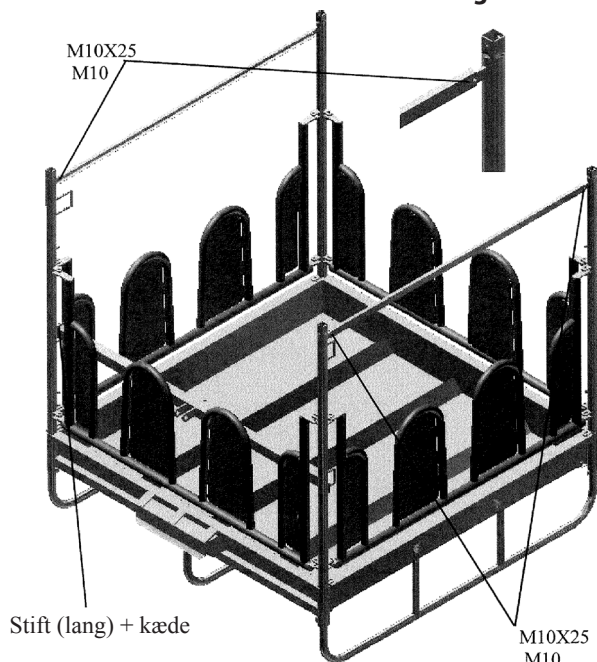
- 4 stk. frontgitter
- 8 stk. M12x50 bolt
- 8 stk. M12 møtrik
- 8 stk. stift med kæde



Stift med kæde



## Monteringsanvisning



### *Montering af stabiliseringsstivere*

4 stk. M10x25 bolt

4 stk. M10

1 stk. stift (lang) med kæde

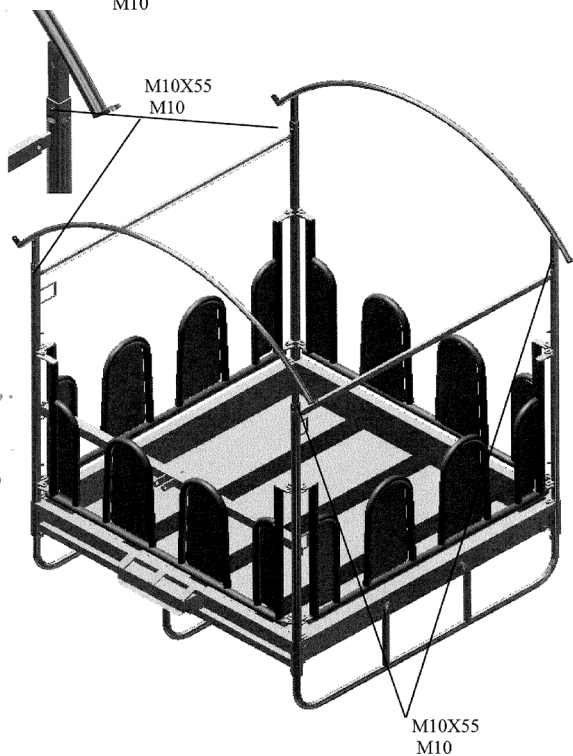


### *Montering af tagbue*

2 stk. tagbue

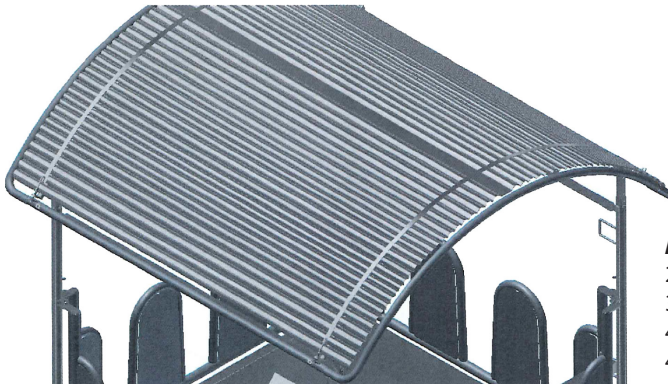
4 stk. M10x55

4 stk. M10





## Monteringsanvisning



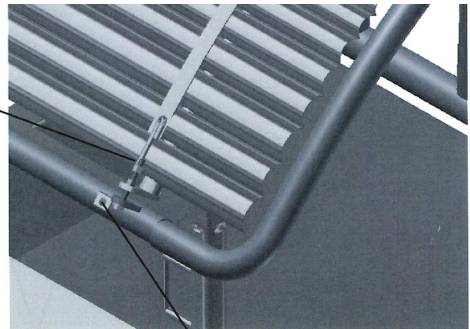
### Montering af tag

- 2 stk. tagbånd
- 3 stk. tagplader
- 4 stk. kroge M8
- 4 stk. M8x60
- 4 stk. M10x25
- 4 stk. M10

**Obs!** Sørg for, at den ende, der er bukket nedad, placeres længst ude (se billedet nedenfor). Spænd pladerne fast med tagbåndene.

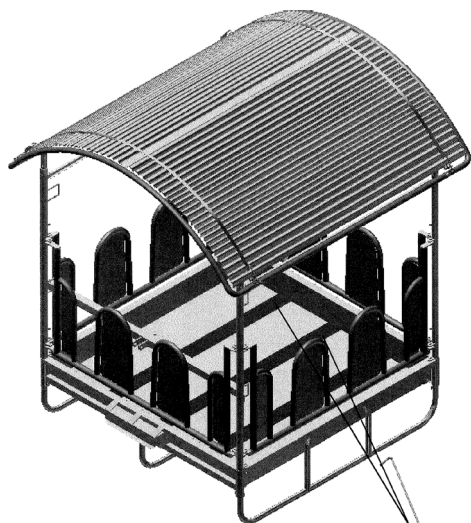


M8x60  
M8



M10x25  
M10





M10x30  
M10  
BASE M10



Monter stabiliseringsstivere ved transport  
2 stk. M10x30  
2 stk. M10



Beskyttelsen afmonteres ved transport

Ved transport kobles foderhækken til traktorens trepunktsophæng.

Vi er glade for din hjælp med at gøre opmærksom på mulige fejl på produkter, du har modtaget fra Kellfri. Inden reklamation bør du læse Kellfris almindelige købsvilkår i vores katalog eller på hjemmesiden [www.kellfri.dk](http://www.kellfri.dk) samt instruktionsbogen, hvis den medfølger.

Udfyld venligst oplysningerne nedenfor, og vedlæg et foto som bevis, så vi kan behandle din sag.

<b>Køber:</b>	<b>Kundenummer:</b>	
<b>Adresse:</b>	<b>Fakturanummer:</b>	
<b>E-mail:</b>	<b>Telefonnummer i dagtimerne:</b>	
<b>Hvornår blev produktet leveret?</b>	<b>Hvornår blev produktet taget i brug?</b>	<b>Fungerede produktet ved modtagelse?</b>

**Produkt/del, som reklamationen angår:**

**Beskrivelse af fejl:**

**Beskriv hændelsesforløb:**

**Andet:**

*Send reklimationsblanket og foto til:*

Kellfri AB  
Serviceafdelningen  
Munkatorpsgatan 6  
SE-532 37 Skara

*Eller send en e-mail til Service.*

[info@kellfri.dk](mailto:info@kellfri.dk)

Navn/underskrift:	Dato:
-------------------	-------

KELLFRI AB  
Munkatorpsgatan 6  
SE-532 37 SKARA  
Telefon: +46 (0)511-242 50  
Fax: +46 (0)511-168 33

Hjemmeside  
[www.kellfri.dk](http://www.kellfri.dk)  
E-mail  
[info@kellfri.dk](mailto:info@kellfri.dk)  
Udgave: 2014-01-01

## GARANTIBETINGELSER

- Garantiens gyldighed – Kellfri-garantien gælder i 12 måneder fra købsdatoen
- Garantien dækker – Erstatning ydes til udskiftning af dele efter konstaterede materiale- eller produktionsfejl.
- Garantien dækker ikke
- Arbejds løn
  - Rejseomkostninger
  - Maskiner, som køber selv har ændret/ladet ændre.
  - Eventuelle følgeomkostninger, der måtte opstå som følge af skade på produkterne og dyrene.
  - Skader, som skyldes normal slitage på maskinen, manglende service, brugerens manglende erfaring eller brug af reservedele, som ikke er originale.
  - Sliddele som f.eks. slanger, pakninger, olier og remme.

## EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING FOR MASKINEN, ORIGINAL

I henhold til 2006/42/EF, bilag 2A

Kellfri AB

Munkatorps gatan 6

532 37 Skara, Sverige

Indestår hermed for, at:

Navn: 34-FHBTN

Type: FODERHÆK

Stemmer overens med alle relevante bestemmelser i 2001/95/EF

Tina Baudtler, adm. direktør

*Kellfri AB arbejder løbende med at videreudvikle sine produkter og forbeholder sig derfor ret til at foretage ændringer af bl.a. udformning og udseende uden forudgående meddelelse.*

## KUNDESERVICE

Du er altid velkommen til at komme med synspunkter eller spørge os om vores redskaber og produkter.

**Kellfri AB**

**Telefon: 0511 - 242 50**

**Fax: 0511 - 168 33**

**E-mail: [info@kellfri.dk](mailto:info@kellfri.dk)**

Senest ændret: 2016.08.09